

JAN 24 2024

A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE HAWAIIAN LANGUAGE COLLEGE REVOLVING FUND AND THE
HAWAIIAN EARLY LEARNING TRUST FUND.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

1 SECTION 1. Section 304A-2270, Hawaii Revised Statutes, is
2 amended to read as follows:

3 " ~~[+]§304A-2270[+]~~ **Hawaiian language college revolving**
4 **fund.** (a) There is established the Hawaiian language college
5 revolving fund into which revenues from ~~[the sale of Hawaiian~~
6 ~~language materials]~~ any source, including training and personal
7 development, evaluation services, sale of products, translation
8 services, and consultation, shall be deposited. Moneys
9 deposited into this fund shall be expended to support the
10 Hawaiian language college at the University of Hawaii at Hilo
11 established under section ~~[+]304A-1301[+]~~ and the Imiloa
12 astronomy center of Hawaii.

13 (b) The amount of revenue deposited into the fund shall
14 not be limited by the university of Hawaii; provided that the
15 total of any individual deposit shall not exceed \$499,999."



1 SECTION 2. Section 304A-2356, Hawaii Revised Statutes, is
2 amended to read as follows:

3 "[+]§304A-2356[+] **Hawaiian early learning trust fund.** (a)

4 There is established the Hawaiian early learning trust fund,
5 into which shall be deposited:

- 6 (1) Donations to the fund;
- 7 (2) Appropriations made by the legislature to the fund;
- 8 (3) Revenues regardless of their source; and
- 9 (4) Earnings on moneys in the fund.

10 (b) The university of Hawaii at Hilo shall expend moneys
11 in the trust fund for purposes of [~~Hawaiian early learning.~~] the
12 Hawaiian language medium education pathway, including support
13 for the university of Hawaii at Hilo's Imiloa center and the
14 Hawaiian language college.

15 (c) The university of Hawaii shall submit an annual report
16 to the legislature, no later than August 31, on the sources of
17 moneys deposited into the fund and expenditures of moneys from
18 the fund.

19 (d) The amount of revenue deposited into the fund shall
20 not be limited by the university of Hawaii; provided that the
21 total of any individual deposit shall not exceed \$499,999."



1 SECTION 3. Statutory material to be repealed is bracketed
2 and stricken. New statutory material is underscored.

3 SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

4

INTRODUCED BY:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'DK', is written over a horizontal line.



S.B. NO. 2939

Report Title:

University of Hawaii; Hilo; Imiloa; Revolving; Trust; Fund;
Revenue; Uses; Hawaiian Language; Hawaiian Early Learning

Description:

Provides that the Hawaiian language college revolving fund may include moneys from any revenue source. Provides that the fund and the Hawaiian early learning trust fund shall support the Imiloa astronomy center. Establishes a cap on individual deposits into the Hawaiian language college revolving fund and the Hawaiian early learning trust fund.

The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.

